

---

# Исследование слова «прелесть»

---

## Сравнение в словарях Даля, Ушакова, Ожегова, Кузнецова

Значения:

ПРЕЛЕСТЬ.

1. Наивысшая степень обмана. Примеры употребления: Человек прельщается мирской суетностью, она прельщает, соблазняет его. Кто не прельщается блеском знати!

2. Бесовская прелесть. Когда злые духи внушают человеку ложь, например, то, что он великий святой, подвижник. В православии считается большим грехом, если человек находится в этом состоянии. Примеры употребления: Не спасает черная риза от прелестей. Князь мира сего прельщает прелестями. Его бес прельстил, смутил, попутал, соблазнил. Прелестные соблазны сатаны.

3. Хитрость, коварство. Примеры употребления: Прелестное предложение, лукавое, обманчивое. Прелестный, прельщающий. Блеск прельщает и слепит.

4. Существительное, обозначающее что-то миловидное, красивое, приятное. Примеры употребления: Не красавица, а прелесть! Прелестная погода, восхитительная. Она прелестно пляшет. Прелести светской жизни. После такой прелести, как эта рыба, только пальчики облизать! Это прелесть, какая работа! Прелестное ожерелье! Прелестная женщина.

5. Прелесть чего-то. Примеры употребления: Прелесть лица. Прелесть души, ума. Кто не доверится... эфирной их (глаз) прелести? Баратынский. Сколько прелести в этом ребенке! Всё это часто придает большую прелесть разговору. Пушкин.

6. Качество предмета, явления, которое делает его полезным, приятным. Примеры употребления: Но вскоре потом, ни жива, ни мертва, я прелесть телеги узнала. Некрасов.

7. Черты женской красоты, сокровенные части женского тела. Примеры употребления: Увядающие прелести.

---

## Сравнение словарей:

Единственным словарём, в котором я нашла употребление слова в значениях 1, 2, 3 был словарь Даля; 4 пункт присутствовал везде; 5 и 6 в словарях Ожегова и Ушакова, а 7 был только у Ожегова. Наиболее полным мне показалось толкование Даля и Ожегова. В школе чаще всего я работала именно с этими словарями.

## Работа с Национальным корпусом русского языка

Основной корпус до середины 20 века.

Первый текст, на который я попала были Проповеди Митрополита Стефана(Яворского(1700 - 1722)). В этот текст слово входило очень большое число раз:

- ❖ «многоценным камением и златыми одеяньми тело свое любодейческое червям на снесь готовое украсила: сицевому украшению, на *прелесть* очесам зделанному, аще велиш присматриватися»(В значение обмана, чтобы прельстить человеческие глаза, пункт 3).
  - ❖ «премудростях Соломоновых: с каким воплем вопиют неции на краткую сего мира *прелесть*: «Что пользова нам гордыня...»(Снова значение обмана, пункт 3).
  - ❖ «О дабы мы познали, яко тленна мира сего *прелесть*, есть прах, пепел и песок»(3 пункт).
  - ❖ «какову в себе содержиши *прелесть*; Приидет, приидет на тебе камень, а камень не инный, только гробовый, смертный...»(2 пункт - бесовская прелесть).
  - ❖ «Не может, слышателие, не может: все то тленная мира сего *прелесть*»(пункт 3).
  - ❖ «помраченныя зеницы: да быхом познали тленную мира сего *прелесть*»(пункт 3).
- Дальше значения слова представлены в том же ключе, всего употреблений слова *прелесть* в этом тексте - 9. В основном автор говорит о прелести мира сего, то есть обманчивости. Именно то значение, которое мы встретили у Даля.

Следующие тексты представлены за авторством Тредиаковского «Слово о мудрости, благоразумии и добродетели»(1752) (пункт 3), архиепископа Платона(Левшина) - его нравоучения(пункт 2) и т.д. В основном, все тексты этого периода содержат в себе употребление этого слова в значении бесовского обмана или просто обмана. Конечно, из-за того, что русский народ был наставляем в православной вере смолоду, люди воспринимали эту словоформу именно в подобном лексическом значении. У меня бела гипотеза, что в 18 веке было только это значение, но это не так, так как я встретила с:

«Но я уже не одну чувствовал к ней тогда благосклонность: *прелесть* её лица,

---

добродетель и разум, летая в удивлённых моих мыслях, производили в сердце моём неугасимый пламень; и я уже не тот был больше Славурон, который стремился бежать в пустыню». А это 60-е годы 18 века. Так что, такую статистику можно связать именно с благочестием русского народа.

Хотела бы ещё подметить одну интересную вещь. Как мне кажется, слово *прелесть* имеет одно значение - обман. Просто это слово изменило тональность. Люди стали с сочувствием относиться ко лжи, нравственные рамки были расширены, поэтому и слово приобрело положительное значение. Надо теперь понять в какой момент влияние религии начало ослабевать.

Это где-то 19 век. Как мне кажется, петровским преобразованиям просто нужно было время, чтобы оказать существенное влияние на нравственную жизнь народа. С 1800 года я не увидела практически ничего из пункта 1, 2, 3.

- ❖ Встречаем фрагменты Жанлиса из журнала Вестник Европы:  
«Что составляет главную *прелесть*, главное свойство женщины?»
- ❖ «Я прозвалъ ее *прелесть*, и всѣ стали ее такъ называть». А. С. Шишков. Записки (1780-1814).
- ❖ «Этот голос имеет в себе особенную *прелесть* для всякого, кто любит и чтит память добрых царей, для всякого, кто умеет чувствовать; но для души француза это Пифиев треножник». И. И. Лажечников. Походные записки русского офицера (1814).
- ❖ У Тургенева в хрониках русского я встретила 10 совпадений. Абсолютно все содержат значения из пунктов 4, 5, 6:
  - Младший сын Иеронима похож более на Наполеона, нежели на отца; дочь — *прелесть*!
  - Но, повторяю, хроника добродетели имеет какую-то особенную *прелесть*, и эта проза лучше всех стихов.
  - В его слоге опять та же невыразимая *прелесть*, но в писателе опять то же неистощимое самохвальство.

И так далее.

Отныне в значении «обман» слово употребляется в основном только в религиозных сочинениях.

- ❖ «Потому так легко и так часто люди того поколения впадают в *прелесть*, в мечтательность или визионерство». Георгий Флоровский. Пути русского богословия (1936)

Основной корпус после середины 20 века.

Какое-то религиозное сочинение советского времени в примерах я не встретила, поэтому там почти все «прелести», как мне показалось, встречаются в значениях из

---

пунктов, больших, чем 3. Неудивительно, что Ожегов и Ушаков не включили в словарь другие толкования.

- ❖ «Читаю сейчас Козьму Пруtkова — что за *прелесть*!» Э. В. Лурье. Дневник (1951)
- ❖ — Смотри! Смотри, какая *прелесть*!  
— неожиданно говорит он, указывая на девочку. Валентина Осеева. Динка (1959)
- ❖ — Письмо! Это же просто *прелесть*! Вдвое меньше работы! Аркадий Стругацкий, Борис Стругацкий. Попытка к бегству (1962)
- ❖ «В лугах и на поле, там все ясно: простор, трава, хлеба, хозяина всегда видно, ходи челноком в широком поиске, ищи, найди, делай стойку и жди приказа. *Прелесть*!» Гавриил Троепольский. Белый Бим черное ухо (1971)
- ❖ «Жаль, что в первой части был взят слишком быстрый темп, часть от этого потеряла свою *прелесть*». С. Т. Рихтер. Дневник (1984)

Совсем другая ситуация у нас возникает после развала СССР...

Я нашла даже своё любимое произведение «Несвятые святы». После 90-х значение из пунктов 1-3 снова появляется в примерах.

- ❖ «К Священному Писанию воспитывается опасливое недоверие, ибо воспринимать его нужно «только через Отцов», а если самостоятельно читать, так не пременно «впадёшь в *прелесть*». игумен Петр (Мещеринов). Проблемы воцерковления (2007)
- ❖ «Злодей, за которым могут быть убийства, кровь, насилия? Или все это — бесовская *прелесть*?! И наш Августин — настоящий монах и подвижник, человек, который знает моих знакомых и любимых горных монахов: отца Паисия, отца Рафаила...» митрополит Тихон (Шевкунов). Несвятые святы (2011)

Газетный корпус.

Этот корпус основан на газетных статьях СМИ 2000-х годов, слово *прелесть* почти везде имеет значения из пунктов 4, 5, 6. *Прелесть* парусного спорта, *прелесть* нашей работы, *прелесть* первых двух частей, *прелесть* этой истории, *прелесть* селекционной работы, его *прелесть*, своя *прелесть* и так далее. В современной прозе, думаю, это наиболее частые лексические значения.

## Анализ графика

Самая большая частота употребления наблюдается в 1846, 1824, 1878 годах. Вот события, которые происходили в России в эти годы:

**1846 год:**

- ❖ 6 ноября - Российская империя, Пруссия и Австрийская империя подписали договор, по которому была ликвидирована Краковская республика; её территория передана Австрии.

- 
- ❖ 18 декабря - российский император Николай I издал рескрипт о правах беков и агаларов Азербайджана.
  - ❖ 23 сентября - открыта планета Нептун.
  - ❖ 8 июля - организован первый в России Санкт-Петербургский парусный яхт-клуб.
  - ❖ 15 мая - В Санкт-Петербурге было основано Императорское Русское археологическое общество.
  - ❖ 3 марта - русская и австрийская армия взяли Краков, подавив Краковское восстание 1846 года.
  - ❖ 26 декабря - образована Шемахинская губерния Российской империи.

#### **1824 год:**

- ❖ 17 апреля - заключена конвенция между Российской империей и США, по которой Россия согласилась считать южной границей своих владений в Северной Америке параллель 54°40' северной широты, что оставляло за ней остров Принца Уэльского - см. Русско-американская конвенция 1824 года.
- ❖ 14 октября - в Москве открыт Малый театр.
- ❖ 19 ноября - в Санкт-Петербурге произошло сильнейшее за всю историю города наводнение, вода в Неве поднялась до отметки 421 см выше ординара — см. Петербургское наводнение (1824).
- ❖ Сооружена первая в России линия оптического телеграфа, соединившая Петербург со Шлиссельбургом.
- ❖ Генерал-майор Н. З. Хитрово обустроил в Москве новую площадь и подарил её городу. Площадь стала называться по его имени Хитровской.
- ❖ Основан Царево-Александровский прииск, в Орулихе открыто первое платиновое месторождение в России.
- ❖ Образован Лейб-гвардии Гродненский гусарский полк.

#### **1878 год:**

- ❖ Окончание русско-турецкой войны между Российской империей и союзными ей балканскими государствами (Румынией, Сербией и Черногорией), с одной стороны, и Османской империей, с другой. По итогам войны Румыния, Сербия и Черногория несколько расширили свои территории, была провозглашена независимость Болгарии, а в состав России вошли города Карс и Батум с прилегающими областями, а также южная часть Бессарабии.
- ❖ Основан Томский университет.

Проанализировав события этих лет, можно понять, что 1846 год был очень приятным для России, произошло много радостных явлений, не исключено, что люди, восторгаясь, использовали слово прелесть. В 1824 году был основан Малый театр. Это событие для прозаиков имело большое значение, возможно в связи с этим велика частота употребления словоформы. В 1878 году, как видно, закончилась война, это скорее всего оказало большое влияние на лексикон, который был насыщен словами, описывающими счастье. Давайте проанализируем тексты этих лет, чтобы понять связана ли частота с историей на самом деле.

---

В 1878 была опубликована «Анна Каренина». В одном произведении это слово уже употреблено 44 раза, все 44 раза в значениях 4, 5, 6. Также достаточно крупное произведение «Письма Н. Ф. фон-Мекк» П. И. Чайковский - 22 примера. Наша попытка увязать частоту с историей провалилась, всё дело в «Анне Карениной», а не в русско-турецкой войне.

Дальше мне стало интересно, что за крупный текст представлен в 1846 году. Это было произведение епископа Игнатия (Брянчанинова) «О прелести». Там это слово употреблено 32 раза, и все в значениях 1, 2, 3. В некоторых случаях оно даже не учтено в примерах, то есть в этом году частота должна была бы быть выше. Соответственно, в этом случае связи с историей мы не наблюдаем.

Тексты 1824 года представлены письмами Александра Сергеевича Пушкина, они короткие, но их много, а лексические значения бывают из пункта 3, а также 4 - 6. Но ни об одном историческом событии из перечня не было и упоминания. Это вполне объяснимо. По большей части в основном корпусе представлены тексты, написанные в художественном стиле, а не публицистическом, поэтому упоминания о событиях тех лет мы и не находим.

## Работа с Яндекс - новостями

Единственная новая вещь, с которой мне удалось встретиться - это использование «прелести» в значении частей женского тела. Это неудивительно, в новостях сейчас используется очень свободный язык. О прелести, как об обмане никто не говорит. Значения только из пунктов 4 и дальше. Слово широко употребляется. Я насчитала 18 раз за день(а сейчас только 18:21).

- ❖ «Я тоже хочу с гепардом пообниматься». «У-и-и-и, милота!» «Ну что за *прелесть*, он даже мурлычет». Ридус
- ❖ «Но *прелесть* в том, что существуют так называемые долгие, или длинные, тренды, которые понемногу, с годами перетекают в категорию базы и остаются с нами навсегда. Выбранные варианты верхней одежды...»Onliner.by
- ❖ «Ощутить *прелести* жизни на другой планете помогают вот такие железные ботинки. Матвей Шляпин: "Я даже не думал, что на других планетах так тяжело ходить". Эти специальные весы покажут вес человека...»Вести-Пермь
- ❖ «Нас услышали! Старые iPad Pro получают Stage Manager в iPadOS 16.1 В отдельном материале мы подробно рассматривали все особенности этого режима и его настройки. Теперь вы можете пользоваться всеми *прелестями* продвинутой многозадачности на вашем планшете». [appleinsider.ru](https://appleinsider.ru)

---

## Заключение

Как мне кажется, если брать совместно все толкования Ушакова, Даля, Ожегова, то можно сказать, что они полностью отразили все лексические значения «прелести». Новых смысловых форм я не встретила: ведь слово приобретает новое значение, когда появляется какой-то инновационный продукт или явление, которое в иностранном языке имеет своё название; далее люди находят эквивалент, который произносится каким-то похожим образом. Например, появился e-mail - в народе подобрали слово мыло, или Covid-19 часто называют короной; полис - милиция. В нашем случае прелесть не звучит, как что-то иностранное, поэтому с ним такого и не произошло. Также слово может приобрести новое значение, если, например, возникает переносный смысл, однако, по тональности словоформы всё равно остаются похожими - это явление полисемии: грузить теперь употребляют, когда хотят сказать о том, что кто-то напрягает тебя большим количеством работы или информации: «Загрузили меня, конечно»; тормоз - человек, который делает всё медленно: «Я такой тормоз». Прелесть не то слово, чтобы описывать что-то насущное; не из той категории слов, которые могут иметь переносное значение, поэтому мы и наблюдаем каких-то новых смыслов.